

# L' Orfeo: "Tu se' morta" (Orfeo, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

ORFEO. Un organo di legno & un Chitarone.

8 Tu se' mor-ta se' mor-ta mia vi-ta ed io re-spi-  
You are dead you are dead, my life and I [still] breathe

8 - ro Tu se' da me par-ti-ta se' da me par-ti-ta Per mai più  
You have from me departed you have from me departed Never more

8 mai più non tor-na-re ed io ri-man-go Nò nò  
never more to return, and I remain No no

8 che se i ver-si al-cu-na co-sa pon-no N'an-drò si-cu-ro à più pro-fon-di-a-bis-si  
for if [my] verses have any power I will go confidently to the deepest abysses

8 E in-te-ne-ri-to il cor del Rè de l'om-bre Me-co-trar-rot-ti A ri-ve-der le  
And having softened the heart of the king of darkness I will bring you back to me to see again the

8 stel-le O se ciò ne-ghe-ram-mi em-pio de-sti-no Ri-mar-rò te-co in com-pa-gnia  
stars or, if this is denied by pitiless fate I will remain with you. in the company

8 di mor-te A dio ter-ra a dio Cie-lo e So-le a Di-o.  
of death Farewell earth, farewell sky. and sun, farewell.